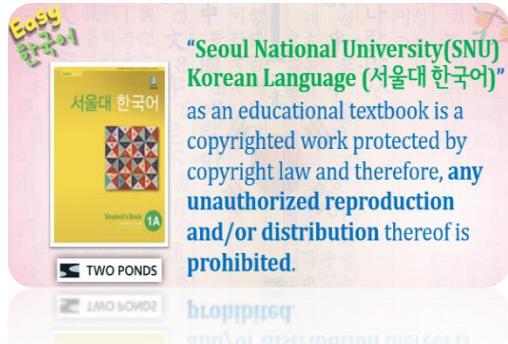


Korean I
Prof. Soojin Shim
Department of Humanities and Social Sciences
Indian Institute of Technology – Madras
Week - 05
Lecture - 15



Annyeonghaseyo (안녕하세요)? {Annyeonghaseyo?} Ne, yeoreobun chinguegedo insahaeyo, oreunjjok (오른쪽) annyeong, annyeong, okay, friend version, annyeong, annyeong. Uri NPTEL chinguege okay, insahaeyo, two types- annyeonghaseyo or annyeong, annyeong! Today we will learn about Grammar and Expression, also Speaking, speaking as well. What is the title of Unit 2? Igeoneun mwoyeyo? (이거는 뭐예요?) Dasi hanbeon sijak, igeoneun mwoyeyo? What is the more formal and written version of this one? Igeoseun, igeoseun mueosimnikka? Very good, very good, igeoseun mueosimnikka? Igeoseun mueosimnikka? (이것은 무엇입니까?) Ne, joayo, okay, igeoneun mwoyeyo? The formal version is igeoseun- igeoseun mwo is what, mueot mueosimnikka? Igeoseun mueosimnikka? Joayo, yeoreobun, okay very good...

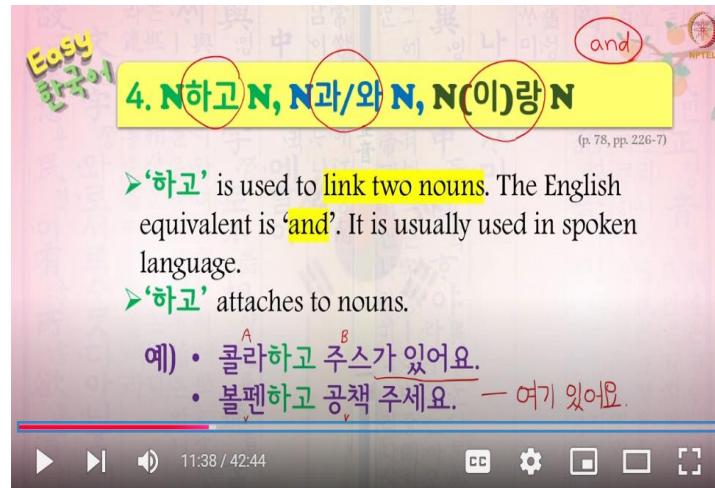
Ne, today we will start with a third grammar item 'N juseyo', N juseyo, N juseyo. Okay here N is noun right? Something, something, juseyo. Juseyo okay, try juseyo {Juseyo} juseyo {Juseyo} juseyo {Juseyo} juseyo juseyo juseyo juseyo juseyo. I'm so thirsty now, mul juseyo, give it to me. Please, please give it to me, okay, mul juseyo, gamsahamnida. Ne, you can say here it is, okay? Here it is, Dasi hanbeon, one more time, one more time. Ne, I'm really thirsty now, okay, mul jom juseyo. {Yeogiisseoyo} yeogiisseoyo, okay, gamsahamnida. Joayo, yeoreobun, da gachi, mul jom juseyo {Mul jom juseyo}. OK. Very good, joayo.

Juseyo (주세요). The basic form of 'juseyo' is juda. Juda, juda (주다) is a basic form- to give, to give, okay? Juseyo, juseyo is ju ju, right? The stem, ju, here, ju, juda juda. Alright, juseyo juseyo juseyo sijak, juseyo, juseyo, juseyo, juseyo, okay, five times, sijak, juseyo juseyo juseyo juseyo juseyo. Ne, okay so please give me something, okay? Please give me something, okay. So seyo (세요) is like you know please, okay, juseyo. Juseyo is used to request something, okay, request something. Juseyo is used with nouns, nouns, something, okay, nouns is called 'myeongsa' in Korean, myeongsa, nouns, myeongsa (명사). 'Myeong' myeong myeong, "myeong-sa", myeongsa. Okay, for example, jiugae (지우개) juseyo, who has got an eraser? Nuga (누가)

jiugae isseoyo? Jiugae isseoyo? Okay, jiugae isseoyo? Ne, jiugae juseyo, jiugae juseyo, ppalli (빨리) juseyo, jiugae juseyo. Yeogi isseoyo, okay, dasi, jiugae juseyo. Ne, gamsahamnida, gamsahamnida, ne, jalhaesseoyo. Okay, baksu, ne, jiugae juseyo, dasi sijak, jiugae juseyo, jiugae juseyo. Ne, next one, chaek jom juseyo, chaek jom juseyo, chaek, chaek. You know chaek, right? Chaek, chaek, chaek, jiugae and chaek, here, chaek chaek, what is chaek? Book, a book, chaek, chaek jom juseyo, chaek jom juseyo, please give me a book. Okay, give me the book. Give me a book or give me the book, okay, chaek jom juseyo, joayo. You can see here jom (좀), right? Jom jom, can you see this one? Jom jom, okay, adding jom after nouns can make requests more polite, okay? More polite and softer, okay, in a mild way, okay? So chaek jom juseyo. We usually say chaek jom juseyo, jom jom jom should be there, okay, chaek jom juseyo, sijak, chaek jom juseyo, chaek jom juseyo. I said, you know, mul jom juseyo, right? You remember that? Da gachi sijak, mul jom juseyo, mul jom juseyo, mul jom juseyo, very good.

Next one, next one, okay, so juseyo was very easy, right? Okay, so next one is hago, hago, hago (하고), gwa (과) or wa (와), wa, okay, rang/irang (랑/이랑), rang/irang, okay, dasi sijak, hago hago, gwa or wa, gwa, wa, gwa, gwa, gwa, wa, wa, okay? O, o shape first, okay? O, o rounded lip, okay, rounded lips first, okay, 'o' (오)-wa, okay, wa wa, very good, very good, jalhaesseoyo, jalhaesseoyo. Wa, quickly, wa {wa} wa {wa} wa, gwa {gwa} gwa {gwa}, yes, yes, okay, perfect. Wanbyeokaeyo (완벽해요), aju jalhaesseoyo. Ne, next one, rang – irang, rang or irang, okay, rang or irang. Hago, hago, gwa, wa, rang, irang, dasi, dasi hamnida, five times, daseot beon, hago, hago, hago, hago, okay? Let's practice and memorize, this one sijak, hago, hago, hago, hago, hago. Yes, gwa/wa, gwa/wa, gwa/wa, han beon deo, gwa/wa, gwa/wa, gwa/wa, OK jalhaesseoyo. Rang, rang, rang, rang, irang, rang, irang ne daseot beon, sijak, rang, irang, rang, irang, rang, irang, rang, irang, rang, irang, rang, irang. Ne, joayo, rang, irang OK, so these expressions, uh these expressions are 'and' in English, okay? And, and, okay, so hago is used to link two nouns. Okay, two nouns, something hago something, OK? Dasi sijak, something hago something, okay, A-hago-B, okay, mulhago, mulhago jiuge juseyo, uh got it, okay? OK, dasi sijak, mulhago jiuge juseyo. Okay, dasi hanbeon sijak, mulhago jiuge juseyo, ne, very good. Okay, so the English equivalent is 'and'. It is usually used in spoken language. OK, we usually use hago in mostly spoken language, okay? OK ne, joayo.

Hago attaches to nouns, something hago something, okay. Examples, kolla (콜라), kolla is coke, coke, coke, OK. Kollahago juseuga isseoyo. You remember, i or ga isseoyo (이 or 가 있어요)? Here, okay, the main sentence structure here -ga isseoyo, ga isseoyo. So there are a coke and a juice, or we have a coke and a juice, okay, here, okay? So something-ga isseoyo. Isseoyo, but we have two items here, okay, so A is cola, B is juice, okay?. So kollahago (콜라하고) juseu (주스), something hago juseu, something hago something. Okay, A-hago B, okay, A and B, okay, joayo. Kollahago juseuga isseoyo, sijak, kollahago juseuga isseoyo, kollaga isseoyo. Juseuga isseoyo. Linking? Kollahago juseuga isseoyo, very good, aju jalhaesseoyo. And next one? {Bolpen}. Bolpen uh bolpenhago this one? {Gongchaek}, joayo, bolpenhago gongchaek juseyo, bolpenhago gongchaek juseyo, bolpenhago gongchaek juseyo, ne joayo, bolpenhago gongchaek juseyo (볼펜하고 공책 주세요). Bolpen, ball point pen, gongchaek, notebook. Uh jeogi, jeogi (저기), ne bolpenhago gongchaegi isseoyo, okay? Bolpenhago gongchaek juseyo, naoseyo, (laughing) bolpenhago gongchaek juseyo. Igeoneun mwoyeyo? Gongchaegieyo. Igeoneun mwoyeyo? Bolpenieyo, dasi, okay, bolpenhago, bolpenhago gongchaek juseyo. Yeogi isseoyo. {Yeogi isseoyo}.



Ne, algetseumnida (알겠습니다), gamsahamnida, ne, jalhaesseoyo yeoreobun, ne, jalhaesseoyo. Bolpenhago gongchaek juseyo, bolpenhago gongchaek juseyo. Ne, jalhaetseumnida. Yeogiisseoyo (여기 있어요), okay, yeogiisseoyo, yeogiisseoyo, yeogiisseoyo... Yeogi means here, here it is, here you go. Yeogiisseoyo, sijak, yeogiisseoyo, yeogiisseoyo, yeogiisseoyo, yeogiisseoyo, yeogiisseoyo, yeogiisseoyo. Yeogiitseumnida, formal version, yeogiitseumnida (여기 있습니다), yeogiisseoyo, okay, dasi hanbeon sijak, yeogiitseumnida, yeogiisseoyo, ne jalhaesseoyo, umhmm.

Okay, next one is gwa/wa, gwa/wa, gwa/wa, so gwa/wa has the same function as hago. Okay, which is 'and' in English, right? However, it is more often used in a formal setting or in written language, not in spoken language, okay, gwa/wa, gwa/wa. Why do we have gwa or wa? {Batchim, no batchim}. Batchim or no batchim, wow, very good, you are so smart, jalhaesseoyo, yeoreobun. Ttokttokaeyo (똑똑해요), ttokttokaeyo, I said, you are smart, huh? Ttokttokaeyo, ttokttokaeyo, ttokttokaeyo, ttokttok, ttokttok, ttokttok, ttokttokaeyo ttokttokaeyo, okay. Ttokttokaeyo, sijak, ttokttokaeyo ttokttokaeyo ttokttokaeyo ttokttok, ttokttok ttokttok. Oh uri (우리) hakaengdeul (학생들), uh my students are very smart, hakaengdeul aju ttokttokaeyo, ttokttokaeyo ttokttokaeyo ttokttokaeyo ttokttokaeyo.

‘과/와’ has the same function as ‘하고’.

However, it is more often used in a formal setting or in written language. **똑똑해요!**

‘과/와’ attaches to nouns.

	받침 (X)	받침 (O)
과/와	지우개 + 와 → 지우개와	학생 + 과 → 학생과

예) • 지우개와 연필이 있어요.
• 학생과 선생님입니다.

Gwa/wa attaches to nouns, right? OK so if we have batchim, batchim, like here, hakaeng, saeng saeng, you know we have batchim, right? Batchim, eung[ㅇ], eung batchim, right? So in this case, we can we can add gwa, that's right, gwa, hakaenggwaa, sijak, hakaenggwaa (학생과), hakaenggwaa, hakaenggwaa, hakaenggwaa, right, very good, jalhaesseoyo. But if we don't have batchim, like you know here, jiugae, jiugae, "jiugae-wa", jiugae, no batchim, no batchim, right, jiugaewawa (지우개와), da gachi, jiugaewawa jiugaewawa jiugaewawa. How about gongchaek? Gongchaeg-wa or gongchaek-gwa? Gwa, yes, gwa, gongchaegwaa, OK, how about sagwa? Sagwa (사과와), sagwa, apple, apple, sagwa-wa or sagwagwa? {Sagwawa} sagwawa, OK, sagwawa sagwawa, OK, sagwawa banana (banana), sagwawa banana, OK, very good, very good, aju jalhaesseoyo, okay. Jiugae, jiugaewawa yeonpiriisseoyo. Jiugaewawa yeonpiriisseoyo. Jiugae, an eraser, yeonpil is a pencil, OK, is a pencil. Okay, jiugaewawa yeonpiriisseoyo. Jiugae, no batchim, wa, right, yeonpil pil pil, pil has batchim, so, 'i', not 'ga', OK, i or ga isseoyo, you remember that? OK, so, in this case, yeonpil (연필) has a batchim, so, we put i (ㅇ), i, yeonpir-i isseoyo, yeonpiriisseoyo. Yeonpiri, jiugaewawa yeonpiriisseoyo, jiugaewawa yeonpiriisseoyo (지우개와 연필이 있어요). Next one hakaeng, saeng saeng hakaeng, batchim here, right? Hakaenggwaa hakaenggwaa, hakaenggwaa seonsaengnim-imnida. Seonsaengnim (선생님)- a teacher, OK, so they are students and teachers, okay? We can say like this way, hakaenggwaa seonsaengnimimnida. Hakaenggwaa seonsaengnimimnida (학생과 선생님입니다) or there are students and teachers, OK? There are students and a teacher. OK, hakaenggwaa seonsaengnimimnida, hakaenggwaa seonsaengnimimnida, hakaenggwaa seonsaengnimimnida, joayo.

Now we move on to rang/irang, rang/irang, sijak, rang/irang, rang/irang, rang/irang, rang/irang, rang/irang, rang/irang, rang/irang, okay. Rang/irang is used in spoken language but it is not used in a formal setting, okay? OK, spoken language, spoken language, okay, rang/irang rang/irang. So which one, which one can we use in a formal setting? Gwa/wa, very good, gwa/wa, gwa/wa okay, formal setting and written language, written language, okay. Jiugaerang uh jiugaerang yeonpil juseyo, jiugaerang yeonpil juseyo, rang, okay, you can see rang here, right? So in which case we use rang and in which case we use irang? {No batchim} No batchim, rang, majayo. No batchim, no batchim, rang. Batchim, batchim here, irang,

ne, joayo, okay, jiugaerang yeonpil juseyo. Haksaeingirang seonsaengnimieyo, okay, spoken, spoken version, okay. Haksaeingirang seonsaengnimieyo, okay. Formal and written version, haksaeenggwae seonsaengnimimnida. Haksaeenggwae seonsaengnimimnida, okay... Be careful not to use 'hago' as a connector when linking two sentences, okay. So we can use English, you know, 'and,' right, and, a sentence, and, yeah, one more sentence, right, okay. So, we can use 'and' in this way, in English, but in Korean, no, okay? No, so, this 'and', this and is a conjunction, conjunction, conjunction here. But, you know, in the case of hago, we cannot connect a sentence and another sentence, okay? So igeoneun chaeksangieyo, a sentence, right? Igeoneun chaeksangieyo, igeoneun chaeksangieyo, jeogeoneun uijayeyo, okay. We have two sentences, right? But we cannot connect these sentences with hago, okay? So this is not correct, got it, got it? Okay, in this case, we use geurigo, geurigo conjunction, geurigo, geurigo, okay, geurigo (그리고). So, what was the title of the fourth grammar item? Oh, N-hago-N, you remember that, N, N means noun, not sentence, okay. Noun, something hago something, you remember that, okay, not sentence, okay. So igeoneun chaeksangieyo, geurigo jeogeoneun uijayeyo. Uh igeoneun chaeksangieyo, geurigo jeogeoneun, jeogeoneun uijayeyo. Okay, this is a desk and that, that is a chair, got it? Ne, da gachi sijak, igeoneun chaeksangieyo, geurigo jeogeoneun uijayeyo, jeogeoneun uijayeyo, okay, so this sentence is not correct. Okay, dasi, igeoneun chaeksangieyo, sijak, igeoneun chaeksangieyo. Geurigo jeogeoneun jeogeoneun uijayeyo, uijayeyo (의자예요), uijayeyo, jalhaesseoyo. So you can see here- chaeksang, sang sang, batchim, ieyo. Uija, uija, no batchim, yeo. Okay, igeoneun chaeksangieyo. Geurigo jeogeoneun uijayeyo, uijayeyo, ne, jalhaesseoyo.

'N(으)랑 N' is used in spoken language but is not used in a formal setting.

예) • 지우개랑 연필 주세요.
• 학생이랑 선생님이에요.

▶ Be careful not to use '하고' as a connector when linking two sentences. S V [and] S' V'

예) 이거는 책상이에요. 하고 저거는 의자예요. (X)
이거는 책상이에요. 그리고 저거는 의자예요. (O)

Umm we can do this activity. Okay, so we see uh several items here, right? We have a friend whose name is Lee Minho. Lee Minho (이민호), okay, I hope Lee Minho is my friend. Ne Lee Minho, Lee Minho. Minho ssineun, Minho ssineun, you can see there. Okay, Minho ssineun mwoga (뭐가) isseoyo, eopseoyo? Okay, Minho ssineun, Minho ssineun kamerahago, okay, kamerahago, Minho ssineun this one, kamerahago gyotongkadeuhago gyotongkadeu- this one, gyotongkadeu gyotongkadeu (교통카드). Say it together, sijak, gyotongkadeu gyotongkadeu, gyotongkadeu means transportation card. We can use this gyotongkadeu, uh for subway and bus. Okay, Subway and bus, okay, okay. Very good, very convenient, right? Gyotongkadeu gyotongkadeu, but nowadays we usually use, you know, credit card. Credit card has this function as well, okay. So gyotongkadeu gyotongkadeu, geurigo this one hyuji hyuji hyuji hyuji (휴지). Okay, Minho ssineun, Minho ssineun, okay Minho ssineun kamerahago gyotongkadeuhago hyujiga isseoyo (민호 씨는 카메라하고 교통카드하고 휴지가 있어요).

친구 이름	전자사전	카메라	우산	교통카드	휴지	물	휴대폰
이민호	X	O	X	O	O	X	Y

민호 씨는 카메라하고 교통카드하고 휴지가 있어요. 물하고 우산이 없어요.

one mulhago mulhago hago usani usan usan this one- usani eopseoyo. Eopseoyo, right? Mulhago usani eopseoyo. We can connect mul and usan by using hago, and then usan-i. Why i? San san san has batchim. OK, so i eopseoyo, not ga here. Not ga, got it? Algesseoyo (알겠어요) yeoreobun? Ne, is it okay so far? Ne, ne, okay joayo. Let's read it together, okay? Ilgeo boseyo (읽어 보세요), sijak, Minho ssineun Minho ssineun kamerahago gyotongkadeuhago hyujiga isseoyo. Mulhago usani eopseoyo. Dasi dasi sijak, Minho ssineun kamerahago gyotongkadeuhago hyujiga isseoyo. Mulhago usani eopseoyo (물하고 우산이 없어요), okay? Oh, aju jalhaesseoyo, aju jalhaesseoyo, okay.

Now, your turn. We can try, we can try, your turn, okay. Can you come forward here? Okay, uri, ireumi mwoyeyo? Ireumi mwoyeyo? (이름이 뭐예요?) Jeoneun... Ireumi mwoyeyo? What's your name, ireumi mwoyeyo? I asked a question- ireumi mwoyeyo? And you can say jeoneun? Jeoneun Peuragattiimnida. Ne, Peuragattiya, majayo? Correct? "Yes, ma'am. Peuragatti." Okay, Peuragatti-imnida, Peuragattiimnida, dasi ireumi mwoyeyo? Jeoneun {Jeoneun Peuragattiimnida}, Peuraga Peuragattiimnida, Peuragattiimnida. OK, uri Peuragatti (프라가띠), Peuragatti, okay, look at her. Uh Peuragattineun mwoga isseoyo, mwoga isseoyo, mwoga isseoyo? Yeoreobun, Peuragattineun mwoga isseoyo? Igeo igeo igeo mwoyeyo? Angyeong, angyeong, angyeong, angyeonghago, tto (또), Peuragattineun mwoga isseoyo? Wow, yeogi mwoga isseoyo? Yeogi yeogi mwoga isseoyo, yeoreobun? This is gwi, right? Gwi, gwi (귀), we call this one gwigeori. Gwigeori gwigeori gwigeori, this is gwigeori (귀걸이). How about this one? How about this one? This is mok (목). Mok mokgeori mokgeori mokgeori (목걸이), okay, Peuragattineun angyeonghago (안경하고) gwigeorihago (귀걸이하고) mokgeoriga (목걸이가) isseoyo (있어요). Ne, jalhaesseoyo.



Oh Peuragatti bonikka (보니까) tto yeogi igeotdo (이것도) isseoyo. Igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo? Sigye (시계), sigye sigyedo isseoyo, sigyega isseoyo. OK dasi, four items, four items. Sijak, Peuragattineun angyeonghago gwigeorihago mokgeorihago sigyega isseoyo. Sigyega isseoyo, okay, you can say jeoneun, jeoneun jeoneun "Jeoneun angyeonghago gwigeorihago mokgeorihago sigye.. sigye, sigyega isseoyo." Okay, now, rang or irang, okay, rang or irang, rang. Jeoneun jeoneun, "Jeoneun angyeong... angyeongirang... uh angyeongirang (안경이랑) angyeongirang, oh, gwigeori gwigeori gwigeorirang (귀걸이랑), mokgeorirang mokgeorirang (목걸이랑), sigye.. sigye.. sigyega (시계가), sigyega sigyega sigyega isseoyo (있어요)." Okay, very good, ne, Peuragattineun, this one, this one, yeah, I don't have this one. Ne, igeo, igeoneun mwoyeyo? Yeoreobun, yeogi, here, ring, ring- 'banji' banji banjiga (반지가) eopseoyo (없어요). Dasi sijak, banjiga eopseoyo. Ne, aju jalhaetseumnida. Oh, jalhaesseoyo, uri Peuragatti, uri insahago deureogaseyo (인사하고 들어가세요). "Gamsahamnida." Gamsahamnida. Ne, jalhaesseoyo, dasi hanbeon baksu, ne, baksu, aju jalhaesseoyo, yeoreobun.

Ne geureomyeon, your turn again. So nuga, nuga haebolkkayo (누가 해볼까요?), yeoreobun? Here, here, this one is jeonjasajeon, right? Jeonjasajeon (전자사전), electronic dictionary, okay, jeonjasajeon,

kamera- you know camera, okay. This one is usan, right? Usan, haendeupon (핸드폰), okay, so I will, okay..... this one, can you say this one, can you say this one? Okay, da gachi, jeoneun, okay, jeoneun, sijak, Jeoneun jeoneun- I, right, jeoneun usanhago... Sijak, jeoneun usanhago mulhago hyudaepo hago jiugae... jiugaega isseoyo. Dasi hanbeon, dasi hanbeon, sijak, jeoneun usanhago mulhago hyudaepo hago jiugae-ga isseoyo, jiugaega isseoyo. OK now, 'eopseoyo', eopseoyo sentence, eopseoyo sentence, let's go, sijak, jeoneun {jeoneun} jeonjasajeonhago kamerahago kamerahago gyotongkadeuhago gyotongkadeuhago hyujiga eopseoyo. Eopseoyo, okay, so two sentences together, two sentences- 'isseoyo' sentence and 'eopseoyo' sentence. Sijak, jeoneun jeoneun {usanhago mulhago hyudaepo hago jiugae isseoyo. Jeoneun jeonjasajeonhago kamerahago gyotongkadeuhago hyujiga eopseoyo.} Okay, uh jalhaesseoyo, jalhaesseoyo, yeoreobun, uh jalhaetseumnida.

Okay, geureom, Satya, Satya, you can choose whatever you like, and then you can make two sentences-isseoyo and eopseoyo sentences, okay? Here, here, what do you want to choose here? Tell me, {usan} usan, okay, and {jiugae}, usan, jiugae... and? {Kamera} kamera, kamera, {Mul} mul, okay, okay, you try try 'isseoyo' sentence. "Jeoneun, jeoneun kamerahago usanhago mulhago uh jiugaega isseoyo." Okay, 'eopseoyo' sentence, how about eopseoyo sentence? Sijak, "Jeoneun jeonjasajeon... jeonjasajeonhago ah gyotongkadeuhago gyotongkadeuhago, gyotongkadeuhago, uh, hyuji hyuji hyujihago uh hyudaepo hyudaepo hyudaepo hyudaepo hyudaepo eopseoyo." Hyudaepo- i, pon, pon has, you know, batchim, right? OK da gachi, da gachi, Satyaneun, Satyaneun sijak, kamerahago usanhago mulhago jiugae isseoyo. Eopseoyo, eopseoyo. Sijak, jeonjasajeonhago gyotongkadeuhago hyujihago hyudaepo eopseoyo (전자사전하고 교통카드하고 휴지하고 휴대폰이 없어요). Oh jalhaesseoyo. Ah, jalhaesseoyo, yeoreobun.

Okay, today I have, you know, several items again. OK so ah yeoreobun, jeoneun, jeoneun, gyosunimeun, right? You can say gyosunimeun. Jeoneun, jeoneun, mwoga isseoyo? Haendeuponi isseoyo, haendeuponi isseoyo. Okay, you can say, from your perspective, you can say, gyosunim, gyosunimeun (교수님은), okay, geurigo, uh, igeoneun mwoyeyo, yeoreobun? Igeoneun mwoyeyo? Moja,



moja, mojayeyo (모자예요). OK, don't say just moja, okay, mojayeyo mojayeyo, in a full sentence, okay, mojayeyo, moja, ne, mojaga isseoyo. Geurigo, uh, igeo, igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo, yeoreobun? {Jigap} Ne, majayo, jigabieyo, jigap, okay. Don, doni isseoyo, this is money, right? Don (돈) don, doni isseoyo. Ne, not, not Korean money, okay? Indian, Indian money, okay, rupee, so ne, igeoneun, igeoneun mwoyeyo? Jigabieyo (지갑이예요) jigabieyo jigabieyo, igeoneun jigabieyo. Uh, igeoneun mwoyeyo, igeoneun? Uh, geugeoneun, you can say, geugeoneun murieyo (물이예요). Murieyo, igeoneun murieyo. Geurigo, igeoneun, igeoneun mwoyeyo? Uh, you forgot, uh, we learned, we learned it yesterday, uh, mwoyeyo, igeoneun mwoyeyo? Here, we, we have that, here, that's right. Ne, igeoneun mwoyeyo, yeoreobun? Hyuji, hyuji, hyuji, okay, hyuji (휴지), hyujiga isseoyo, hyuji, this is hyuji, okay. Geurigo (그리고), uh, oneureun yeoreobun, igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo (이거는 뭐예요)? Chokollit (초콜릿), uh, chokollisi isseoyo, chokollisi isseoyo. Ne, geurigo, igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo? {Green tea}. Uh? Green tea? Igeoneun mwoyeyo? If you know the answer, you'll get this one, gim, oh, come on, come on, iri oseyo, ne, o, jalhaesseoyo, okay, baksu, ne, igeo, gim (김), gim. Okay, you can eat this one with rice, okay? With rice, ne, yeah, very good. Gim, that is gim, right? Uh, gim, gim, okay, gim, um, gim, uh, gimi isseoyo



(김이 있어요), gimi isseoyo, geurigo, tto isseoyo yeoreobun, igeoneun mwoyeyo? Igeoneun mwoyeyo (이거는 뭐예요)?

	친구 이름	전자사전	카메라	우산	교통카드	휴지	물	지우개
친구 이름	민호	X	O	X	O	O	X	
저는		- X -	- X -	- O -	- X -	- X -	O 가	

Sagwa, sagwayeyo, sagwayeyo, dasi, yeo, not ieyo (예요, not 이에요), okay, no batchim, sagwa, sagwa, igeoneun mwoyeyo? Sagwayeyo, han beon deo, igeoneun mwoyeyo? Sagwayeyo. Igeoneun mwoyeyo? Sagwayeyo (사과예요), okay, it looks a little bit ugly, sagwayeyo, okay, sagwa. And one more, one more, this one, this one, Korean, Korean snack, igeoneun mwoyeyo (이거는 뭐예요)? Igeoneun mwoyeyo yeoreobun? Igeoneun, yeah, we call this one, all, you know, snack, we can call, like gwaja. Gwaja (과자) gwaja gwaja gwaja gwaja, okay, what is the name of this gwaja? Can you read it? What is the name of this gwaja? {Aba, aba}, uh, here, here, here, okay, this is English name, but here, uh, {yangpa-} yangpa yangparing, yangpa-ring, very good, very good, yangparing (양파링). Okay, what is it called? Yangparing, 'yangpa (양파)' means onion, yangpa-ring, ring, okay, so, yangparing, yangparing, okay, so this is called gwaja (과자). In general, gwaja, gwaja, okay, so, gwaja. Say it together, gwaja, okay, who wants this one? {Gwaja juseyo}. Okay, there, naoseyo (나오세요), uh naoseyo. You should raise your hand very quickly, right? Very quickly. First come, first served basis, okay, yeogi isseoyo, ne, okay. Oh, okay, we can practice, gwaja juseyo (과자 주세요), okay, sijak, uh? {Gwaja juseyo}. Eotteon gwajayo? {Eotteon gwajayo? (어떤 과자요?)} Uh you have to, you have to say this one, yang {Yangpa}, uh, uh, yangparing (양파링), yangparing. Uh, {Yangparing juseyo} yangparing juseyo. Ne, yeogi itseumnida (여기 있습니다), ne, baksu, baksu. (laughing...) Okay, ne, jalhaesseoyo, yeoreobun.

Uh I have some other things, okay, so you already know these ones, right? Igeoneun mwoyeyo? Bolpen, bolpen (볼펜). Igeoneun mwoyeyo? Gawi (가위), gawi, gawi, sijak, gawi, gawi, igeoneun mwoyeyo? {Gwaeng..} Hyeonggwangpen, hyeonggwangpen, hyeonggwangpen, sijak, hyeonggwangpen (형광펜). Hyeonggwang means fluorescent, okay, hyeonggwangpen, highlighter, hyeonggwangpen. Igeoneun mwoyeyo, igeoneun mwoyeyo? Igeon mwoyeyo, yeoreobun? Kal (칼), kal, kal, kal, okay, so now we can practice 'isseoyo' sentence with these items, okay? Sijak, jeoneun (저는), sijak, you can say gyosunimeun, you can say gyosunimeun... kalhago hyeonggwangpenhago bolpenhago gawiga isseoyo. Oh majasseoyo, majasseoyo, geurigo jeoneun no eraser, gyosunimeun jiugaega eopseoyo. OK, Dasi dasi halgeyo, geureomyeon (그러면)... gyosunimeun (교수님은) sijak, gawihago (가위하고) kalhago (칼하고) bolpenhago (볼펜하고) hyeonggwangpeni (형광펜이) isseoyo (있어요). Han beon deo sijak, {jeoneun gawihago kalhago bolpenhago hyeonggwangpeni isseoyo} isseoyo. Hyeonggwangpen-i, hyeonggwangpen hyeonggwangpeneseo batchim, hyeonggwangpeni isseoyo. Oh jalhaesseoyo yeoreobun, aju jalhaetseumnida.

OK, now, uh we can practice. Oh, one more thing, I forgot! I got this one on the way here. It looked lovely, so yeah, igeo, igeoneun mwoyeyo (이거는 뭐예요)? Uh igeoneun mwoyeyo? Doesn't it look lovely?

No? Yeppeoyo (예뻐요), yeppeoyo, pretty okay, igeoneun mwoyeyo, yeoreobun? Igeoneun mwoyeyo? We call this what? Namunnip (나뭇잎). Namu, namu (나무) is a tree. Ip (잎), ip means leaf, okay. Namunnip sijak, namunnip namunnip namunnip namunnip namunnip. Jeoneun yeppeun (예쁜) namunnipi isseoyo. OK jeoneun yeppeun, yeppeun, yeppeun.. pretty pretty, jeoneun yeppeun namunnipi isseoyo (저는 예쁜 나뭇잎이 있어요). OK, yeppeun namunnipi isseoyo. Ne, yeoreobun aju jalhaesseoyo, aju jalhaetseumnida. OK, so what do you want to say among these items um? Kamera? No camera, OK, ne, igeo, igeo juseyo. (laughing..) Someone said juseyo, very good, very good. OK, OK, someone said juseyo. You can say, you can say. We can practice, OK, this one. Haendeupon juseyo (핸드폰 주세요), juseyo. Ne, dasi sijak, haendeupon juseyo, ne, yeogi isseoyo. No, OK, how about this one? How about this one? Jigap, jigap juseyo (지갑 주세요), yeogi isseoyo (여기 있어요). OK, or you can say don. Inside, inside, we have, you know, don, right? Don juseyo, juseyo, OK. Oh, I can give you, you know, this apple, apple. Which one? Sagwa juseyo, sagwa juseyo (사과 주세요). Who, who didn't have breakfast? Nuga achim an meogeosseoyo? Nuga achim an meogeosseoyo? (누가 아침 안 먹었어요?) Okay, okay, come, come! Ne, this is for your breakfast, okay, uh don't skip breakfast, huh? Ne, yeogi isseoyo. {Gamsahamnida.} Gamsahamnida. That is for your breakfast, okay? Achim siksa (아침 식사), breakfast, breakfast, achim.

Ne, uh yeoreobun, aju jalhaetseumnida, that's all for today. You did a fantastic job. Aju jalhaesseoyo, baksu! Chinguege (친구에게) jalhaesseo (잘했어), jalhaesseo, jalhaesseo, jalhaesseo. Okay, okay. That's all for today uh. We'll say, you know, Bye-greeting... What did you say again? {...}

Haendeupon juseyo. Oh, sorry, okay, mianhaeyo (미안해요). I cannot give it, uh okay. Haendeupon haendeupon juseyo, haendeupon juseyo, okay, ne let's say. Uh what? What? chokollit. Yeah, yeah, yeah, after class, after class, we can share chocolate, okay? But this is not sweet one, dark chocolate, okay? OK you can come to me after class if you want chocolate. OK you can say, chokollit juseyo. Okay, yeogi isseoyo, okay, yeogi isseoyo (여기 있어요). Ne, yeoreobun, uri insahaeyo, gamsahamnida, {Gamsahamnida.} Annyeonghi gaseyo, {annyeonghi gyeseyo}, ne.

